

Dell Wyse Zero Client

Wyse 1010

Quick Start Guide

Gyors üzembe helyezési útmutató
Краткое руководство по началу работы
Hızlı Başlangıç Kılavuzu
מדריך התחלה מהירה



1 Install Windows MultiPoint Server on the Server

A szerveren telepítse a Windows MultiPoint Server alkalmazást
Установите Windows MultiPoint Server на сервере
Sunucusuya Windows MultiPoint Server Kurun
התקן את Windows MultiPoint Server בשרת

NOTE: Install according to the Microsoft installation documentation, select the How It Works tab at: <http://www.microsoft.com/windows/multipoint>

MEGJEGYZÉS: A telepítést a Microsoft telepítési dokumentáció alapján végezze; válassza a How It Works (Hogyan működik?) fület a <http://www.microsoft.com/windows/multipoint> weboldalon

ПРИМЕЧАНИЕ: Выполните установку в соответствии с документацией Microsoft по установке. Перейдите на вкладку «Как это работает» на странице <http://www.microsoft.com/windows/multipoint>

NOT: Aşağıdaki adreste yer alan Nasıl Çalışır sekmesindeki Microsoft kurulum belgesine göre kurun: <http://www.microsoft.com/windows/multipoint>

הערה: התקן בהתאם לתיעוד ההתקנה של Microsoft, בחר בלשונית 'איך לבצע' בכתובת <http://www.microsoft.com/windows/multipoint>

2 Update drivers on the Server

A szerveren frissítse az illesztőprogramokat
Обновите драйверы на сервере
Sunucudaki sürücülere güncelleyin
עדכן את מנהלי ההתקן בשרת

CAUTION: For the MultiPoint Server to recognize zero client, ensure that all devices (including all graphics cards) are properly recognized by the server.

FIGYELMEZTETÉS: Annak érdekében, hogy a MultiPoint Server felismerje a Zero klienst, gondoskodjon arról, hogy minden eszközt (beleértve a grafikus kártyákat) megfelelően felismerjen a szerver.

ВНИМАНИЕ: Для того, чтобы MultiPoint Server определил нулевой клиент, убедитесь, что все устройства (включая все видеокарты) правильно определены сервером.

DIKKAT: MultiPoint Server'in sıfır istemciyi tanıması için, tüm aygıtların (grafik kartları dahil) sunucu tarafından doğru şekilde tanındığından emin olun.

התראה: כדי ש-MultiPoint Server יזהה ליקוח אפס, ודא שהשרת מזהה את כל המכשירים (כולל כל הכרטיסים הגרפיים) כראוי.

3 Install the "10xx (and Exx) Zero Client Driver" on the Server

A szerveren telepítse a "10xx (and Exx) Zero Client Driver" programot
Установите «Драйвер нулевого клиента 10xx (и Exx)» на сервере
Sunucusuya "10xx (ve Exx) Sıfır İstemci Sürücüsü"nü kurma
התקן את "10xx (and Exx) Zero Client Driver" בשרת

NOTE: Driver software can be found at: www.dell.com/wyse/downloads

MEGJEGYZÉS: Az illesztőprogram a www.dell.com/wyse/downloads weboldalon található

ПРИМЕЧАНИЕ: Драйвер можно загрузить с веб-сайта: www.dell.com/wyse/downloads

NOT: Sürücü şu adresten indirilebilir: www.dell.com/wyse/downloads
הערה: ניתן למצוא את תוכנת מנהל ההתקן בכתובת: www.dell.com/wyse/downloads

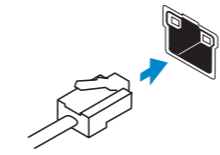
4 Install the stand

Szerezze fel az állványt
Установка подставки
Kaideyi kurun
התקנת המעמד



5 Connect client device to the Server

Csatlakoztassa a kliens eszközt a szerverre
Подключите клиентское устройство к серверу
İstemci aygıtını Sunucusuya bağlama
חבר את מכשיר הלקוח לשרת



Network connector
Hálózati csatlakozó
Сетевой разъем
Ağ konnektörü
מחבר רשת

CAUTION: You cannot mix E00 or E01 with E02 and zero client. They all need to be either USB-connected zero clients or Ethernet-connected zero clients.

FIGYELMEZTETÉS: Az E00 vagy az E01 az E02 és a Zero klienssel nem keverhető. Ezeknek mind USB-n keresztül csatlakozó Zero kliensnek vagy Ethernet-en keresztül csatlakozó Zero kliensnek kell lenniük.

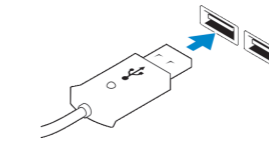
ВНИМАНИЕ: Не допускайте смешивания E00 или E01 с E02 и нулевым клиентом. Они должны быть подключены либо как нулевые клиенты через USB-подключение, либо как нулевые клиенты через Ethernet-подключение.

DIKKAT: E00 veya E01'i E02 ve sıfır istemci ile karıştıramazsınız. Hepsini USB bağlantılı sıfır istemciler veya Ethernet bağlantılı sıfır istemciler olmalıdır.

התראה: לא ניתן לשלב את E00 או E02 עם E01 וליקוח אפס (Zero). כולם דקוקים לליקוחות אפס המחוברים ב-USB או לליקוחות אפס המחוברים דרך Ethernet.

6 Connect the keyboard and mouse to your client device

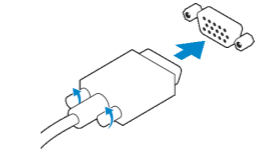
Csatlakoztassa a billentyűzetet és az egeret a kliens eszközre
Подключите клавиатуру и мышь к клиентскому устройству
Klavye ve fareyi istemci aygıtınıza bağlayın
חבר את המקלדת ואת העכבר למכשיר הלקוח



USB connector
USB-csatlakozó
Разъем USB
USB konektörü
מחבר USB

7 Connect the display to your client device

Csatlakoztassa a kijelzőt a kliens eszközre
Подключите дисплей к клиентскому устройству
Ekranı istemci aygıtınıza bağlayın
חבר את הצג למכשיר הלקוח



VGA connector
VGA csatlakozó
Разъем VGA
VGA konektörü
מחבר VGA

Product support and manuals
Terméktámogatás és útmutatók
Техническая поддержка и руководства
Ürün desteği ve kılavuzlar
תמיכה ומדריכים למוצר
dell.com/support
dell.com/support/manuals

Contact Dell
Kérjen segítséget a Dell szakembereitől
Обратитесь в компанию Dell
Dell'e Başvurma
פנה אל Dell
dell.com/contactdell

Regulatory and safety
Szabályozások és biztonság
Соответствие стандартам и технике безопасности
Mevzuat ve güvenlik | תקנות ובטיחות
dell.com/regulatory_compliance

Regulatory model
Szabályozó modell | Модель согласно нормативной документации
Yasal model | דגם תקינה | **N05D**

Regulatory type
Szabályozó típus | Тип согласно нормативной документации
Mevzuat türü | סוג תקינה | **N05D001**

Client device model
Kliens eszköz-típus | Модель клиентского устройства
İstemci aygıtı modeli | דגם מכשיר לקוח | **Wyse 1010**



0M16T0A00

© 2016 Dell Inc.
© 2016 Microsoft Corporation.



Printed in Taiwan.
2016-04

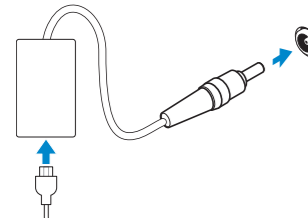
8 Connect the power cable on your client device and display

A tápkábelt csatlakoztassa a kliens eszközre és a kijelzőre

Подключите кабель питания к клиентскому устройству и дисплею

Güç kablosunu istemci aygıtınıza ve ekranınıza takın

חבר את כבל החשמל למכשיר הלקוח ולצג



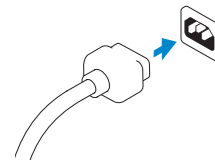
Client device power connector

Kliens eszköz tápkábele

Разъем питания клиентского устройства

İstemci aygıtı güç konektörü

מחבר מתח מכשיר הלקוח



Display power connector

Kijelző tábkábele

Разъем питания дисплея

Ekran güç konektörü

מחבר מתח צג

NOTE: Your client device is ready to use when the client device activity light goes off.

MEGJEGYZÉS: A kliens eszköz akkor áll készen a használatra, amikor a kliens eszköz működésjelző fénye kialszik.

ПРИМЕЧАНИЕ: После того, как индикатор активности на клиентском устройстве погаснет, оно будет готово к использованию.

NOT: İstemci aygıtınız etkinlik ışığı söndüğünde kullanıma hazırdır.

הערה: מכשיר הלקוח שלך מוכן לשימוש כאשר נורת פעילות מכשיר הלקוח תיכבה.

9 Turn on your client device and display

Kapcsolja be a kliens eszközét és a kijelzőt

Включите клиентское устройство и дисплей

İstemci aygıtınızı ve ekranınızı açın

הפעל את מכשיר הלקוח והצג

NOTE: It takes a few minutes for the MultiPoint Manager to launch on the server. If no launch occurs, go to **Start > All Programs**, and click **MultiPoint Manager** window.

MEGJEGYZÉS: Néhány perccel igénybe vehet a MultiPoint Manager számára az elindulás a szerveren. Ha nem indul el, kattintson a **Start > Programok** lehetőségre, majd kattintson a **MultiPoint Manager** ablakra.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для запуска MultiPoint Manager на сервере требуется несколько минут. Если программа не запускается, перейдите в меню Пуск > Все программы и нажмите на окно MultiPoint Manager.

NOT: MultiPoint Manager'in sunucusu başlatması biraz zaman alabilir. **Başlamazsa Başlat > Tüm Programlara** bölümüne gidin ve MultiPoint Manager penceresine tıklayın.

הערה: הפעלת MultiPoint Manager בשרת נמשכת כמה דקות בלבד. אם MultiPoint Manager אינו מופעל, עבור אל התחל < כל התכניות, ולחץ על החלון MultiPoint Manager.

10 Configure your client device on Windows MultiPoint Server

A kliens eszközét konfigurálja a Windows MultiPoint szerveren

Настройте клиентское устройство на сервере Windows MultiPoint

Windows MultiPoint Server'daki istemci aygıtınızı yapılandırın

הגדר את תצורת מכשיר הלקוח ב-Windows MultiPoint Server

NOTE: For additional configurations and customizations follow Microsoft deployment documentation and the online **Help** located on the **MultiPoint Manager** window.

MEGJEGYZÉS: A kiegészítő konfigurációkért és testreszabhatósági lehetőségekért kövesse Microsoft megvalósítási dokumentációját és az online **Súgót**, amelyek a **MultiPoint Manager** ablakban találhatóak.

ПРИМЕЧАНИЕ: Дополнительные конфигурации и настройки можно найти в документации Microsoft по развертыванию и в онлайн-справке, ссылка на которую имеется в окне MultiPoint Manager.

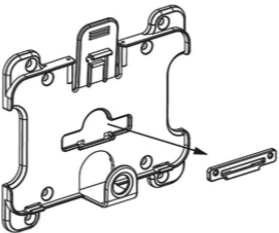
NOT: Yapılandırma ve özelleştirme hakkında daha fazla bilgi için Microsoft yerleşime belgelerine bakın ve **MultiPoint Manager** penceresinde yer alan çevrimiçi **Yardım** özelliğini kullanın.

הערה: לקבלת תצורת והתאמות אישיות נוספות עיין בתיעד הפריסה של Microsoft ובדגרה המקוונת הממוקמת בחלון **MultiPoint Manager**.

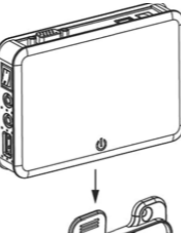
VESA mounting

VESA állvány | Крепеж VESA | VESA montaji | התקן הרכבה VESA

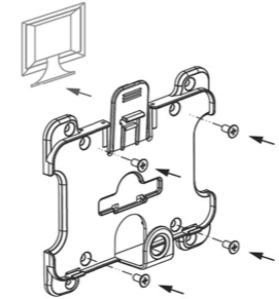
1



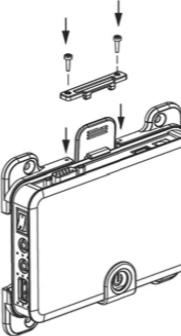
3



2

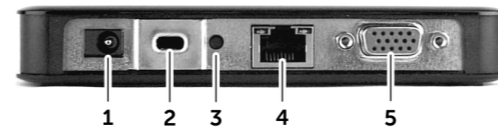


4



Features

Funkciók | Функциональные возможности | Özellikler | תכונות



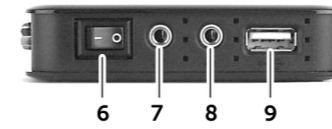
1

2

3

4

5

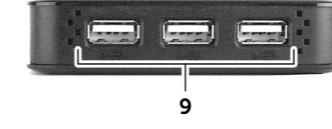


6

7

8

9



9

NOTE: Components may vary based on model and location.

MEGJEGYZÉS: Az összetevők a modellettől és a helytől függően eltérők lehetnek.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от модели и местоположения компоненты могут различаться.

NOT: Bileşenler modele ve konuma göre değişiklik gösterebilir.

הערה: ייתכן שהרכיבים ישתנו בהתאם לדגם ולמיקום.

- +5V DC Power adapter input
- Security-cable slot
- Reset button
- Network port, 10/100/1000 Base-T
- VGA port
- Power on/off switch
- Microphone in jack

- Audio out jack
- USB 2.0 port (4x)

NOTE: Not all USB devices are supported; check with Dell or your Dell representative to find out if a particular device is supported on your product.

- +5V DC tápadapter bemenet
- Biztonsági kábel foglalata
- Alaphelyzetbe állítás gomb
- Hálózati port, 10/100/1000 Base-T
- VGA port
- Be-/kikapcsoló gomb
- Mikrofon bemeneti csatlakozó

- Hang kimeneti csatlakozó
- USB 2.0 port (4x)

MEGJEGYZÉS: Nem minden USB eszköz támogatott; A termék által támogatott eszközök tekintetében forduljon a Dell-hez vagy a Dell képviselőhöz.

- Вход адаптера питания +5 В постоянного тока
- Гнездо защитного кабеля
- Кнопка «Сброс»
- Сетевой разъем (10/100/1000 Base-T)
- Порт VGA
- Переключатель питания

- Гнездо микрофона
- Гнездо аудиовыхода
- Порт USB 2.0 (4 шт.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Не все USB-устройства поддерживаются; о поддержке продуктом конкретного устройства можно уточнить в Dell или у местного представителя Dell.

- +5V DC Güç adaptörü girişi
- Güvenlik kablosu yuvası
- Sıfırlama düğmesi
- Ağ bağlantı noktası 10/100/1000 Base-T
- VGA bağlantı noktası
- Açma/kapama düğmesi

NOT: Sıfırlama düğmesi E03'ü ilk çalıştırma durumunda geri döndürür.

- Mikrofon giriş jaki
- Ses çıkışı jaki
- USB 2.0 bağlantı noktası (4x)

NOT: Tüm USB aygıtları desteklenmez; Dell veya Dell temsilciniz ile ürününüzün belli bir aygıtı destekleyip desteklemediğini kontrol edin.

- קלט שקע לספק כח +5 וולט DC
- חריץ כבל אבטחה
- לחצן איפוס
- יציאת רשת 10/100/1000 Base-T
- יציאת VGA
- מתג הפעלה/כיבוי
- שקע לכניסת מיקרופון

- שקע ליציאת שמע
- ארבע יציאות USB 2.0 (4x)
- הערה: לא כל התקני USB נתמכים; התקן מסוים נתמך במוצר שלך.